

TIMEX®
Register your product at
www.timex.com
W-211 113-095000 **NA**



THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

FEATURES

- **Dual Tech feature:** Provides you with the option to turn off the digital display providing a clean analog look.
- **Time and Date:** Analog and digital time display • 12/24-hour digital time formats • Day-Month or Month-Day date format • 3 time zones • Hide digital display
- **Chronograph:** Time 100 laps and store 50
- **Countdown Timer:** 24-hour countdown timer with repeat
- **Alarm:** Daily, weekday or weekend settings • Backup alarm
- **Optional Hourly Chime**
- **Customizable mode set**
- **INDIGLO® night-light:** Illuminates watch display for 3-4 seconds
- **NIGHT-MODE® feature:** When activated allows you to turn on Indiglo® night-light by pressing any button.
- **Solar cell and rechargeable battery**

BASIC OPERATIONS

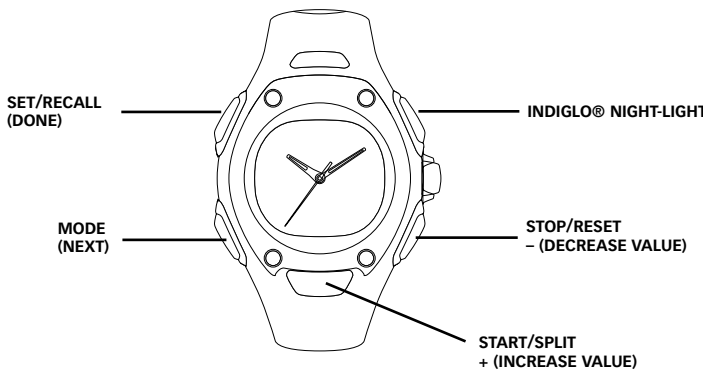
Select functions by repeatedly pressing the **MODE** button to cycle through TIME, CHRONOGRAPH, TIMER, and ALARM modes. In any mode, you can view the time by pressing the **MODE** button. Symbols appear in the display to indicate what functions are active.

In each mode, press **SET/RECALL** to change values. Button functions change when setting your watch. The watch face displays the new functions. Press **SET/RECALL** (Done) to exit and return to the active mode.

Pressing the **INDIGLO® night-light** button illuminates your watch face for viewing the display in low light. When in NIGHT-MODE® feature, pressing any button will illuminate watch display for 3-4 seconds

The **INDIGLO® night-light** flashes and a melody plays whenever an alert occurs, such as at end of a countdown. Press any button to stop the alert.

Watch includes a built-in solar cell that charges the battery. Expose watch to bright sunlight or fluorescent light to charge the battery prior to use.



Items in () appear in display only while setting.

TIP: Hold + or – to change values rapidly.

ANALOG TIME

Pull crown and turn to set HOUR and MINUTE hands. Second hand stops when crown is pulled.

DIGITAL TIME AND DATE, HOURLY CHIME, BUTTON BEEP

To turn off digital display, press and hold **STOP/RESET** while time is shown. Press and hold again to turn digital display on.

To set time, date, and options:

- 1) With time and date showing, press and hold **SET/RECALL**.
- 2) Current time zone (1, 2, or 3) flashes. Press + or – to select time zone to set, if desired.
- 3) Press **NEXT**. Hour flashes. Press + or – to change hour (including AM/PM); hold button to scan values
- 4) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes
- 5) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to set seconds to zero.
- 6) Press **NEXT**. Month flashes. Press + or – to change month.
- 7) Press **NEXT**. Day flashes. Press + or – to change day.
- 8) Press **NEXT**. Year flashes. Press + or – to change year.
- 9) Press **NEXT** to set options. Press + or – to change value and then press **NEXT** to go to next option. Press **DONE** at any step to exit and save settings. Available options are 12- or 24-hour time format, MM-DD or DD.MM date format, hourly chime **J**, beep for button presses, mode customization (Select "HIDE" for unwanted modes – they are removed from mode sequence – Select "ON" to view a mode).

Press **START-SPLIT** once and hold to see 2nd time zone. Press **START-SPLIT** twice and hold to see third time zone. Continue to hold button for 4 seconds to switch to displayed time zone.

CHRONOGRAPH — COUNT AND STORE YOUR LAPS/SPLITS

- A. To operate the Chronograph, press **MODE** repeatedly until CHRONO appears.
- B. Press **START/SPLIT** to start the Chronograph. Press again to take lap/split time. The primary display shows both the lap/split time for 10 seconds or until the **MODE** button is pressed.
- C. Press **STOP/RESET** to stop timing. Press **START/SPLIT** to resume.
- D. If feature available, to recall your stored lap/split times while the Chrono is stopped or running, press **SET/RECALL** and then + / – repeatedly.
- E. Press **NEXT** and + / – to change display format between LAP/SPLIT and SPLIT/LAP. Press **DONE** to exit.
- F. While the Chrono is stopped, press and hold **STOP/RESET** to reset the Chrono.

Lap and split times are stored in memory until a new workout is started (Chrono started from zero).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	SPLIT 2	SPLIT 3	SPLIT 4
	15:01 MIN	22:09 MIN	29:39 MIN

Chronograph continues to run if you exit mode. Stopwatch icon ⌚ appears in Time mode.

TIMEX®
Enregistrez votre produit à
www.timex.com
W-211 113-095000 **NA**

MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

GARANTIE ÉTENDUE

Proposée aux États-Unis seulement. La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$ US. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

FONCTIONS

- **Fonction Dual Tech** : Cette nouvelle fonction vous offre la possibilité de désactiver l'affichage numérique pour obtenir l'apparence nette d'une montre à affichage analogique.
- **Heure et date** : Affichage analogique et numérique • Affichage numérique sur 12 ou 24 heures • Affichage de la date en jour-mois ou mois-jour • 3 fuseaux horaires • Possibilité de masquer l'affichage numérique
- **Chronographe** : Minute 100 tours et en stocke 50
- **Minuterie** : La minuterie de 24 heures se répète
- **Alarme** : Réglages quotidien, hebdomadaire ou week-end • Alarme de rappel
- **Carillon horaire facultatif**
- **Réglage personnalisé du mode**
- **La veilleuse INDIGLO®** : Illumine l'affichage de la montre pendant 3-4 secondes
- **Fonction NIGHT-MODE®** : Lorsque activée, appuyer sur n'importe quel bouton pour avoir la fonction Indiglo®.
- **Cellules solaires et pile rechargeable**

OPÉRATIONS DE BASE

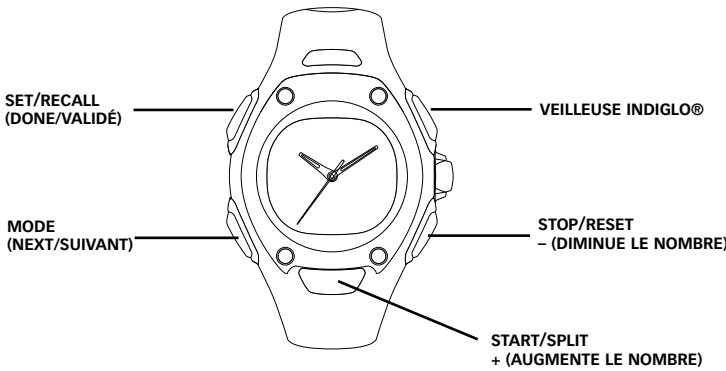
Sélectionner les fonctions en appuyant plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour afficher successivement les modes TIME (heure), CHRONOGRAPH (chronographe), TIMER (minuterie) et ALARM (alarme). Dans tout mode, appuyer sur le bouton **MODE** pour afficher l'heure. Des symboles apparaissent sur l'affichage pour indiquer les fonctions actives.

Dans tout mode, appuyer sur **SET/RECALL** pour modifier les valeurs. La fonction des boutons varie lors du réglage de la montre. Le cadran de la montre affiche les nouvelles fonctions. Appuyer sur **SET/RECALL** (Validé) pour quitter et retourner au mode actif.

Appuyer sur le bouton de la veilleuse INDIGLO® illumine le cadran de la montre et permet de lire l'affichage dans la pénombre. Sous la fonction NIGHT-MODE®, appuyer sur n'importe quel bouton pour illuminer l'affichage pendant 3 ou 4 secondes

La **veilleuse INDIGLO®** clignote et joue une mélodie chaque fois qu'une alerte sonne, comme par exemple à la fin d'une minuterie. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme.

La montre comporte des cellules solaires qui chargent la pile. Avant l'utilisation, placer la montre en pleine lumière ou sous une lumière fluorescente pour charger la pile.



Les éléments entre () n'apparaissent dans l'affichage qu'au moment du réglage.

CONSEIL PRATIQUE : Tenir + ou – enfoncé pour changer les valeurs rapidement.

AFFICHAGE ANALOGIQUE DE L'HEURE

Tirer la couronne et la tourner pour régler les aiguilles des HEURES et des MINUTES. L'aiguille des secondes s'arrête lorsque la couronne est tirée.

HEURE ET DATE NUMÉRIQUES, CARILLON HORAIRE, BOUTON BIP

Pour désactiver l'affichage numérique, tenir **STOP/RESET** enfoncé lorsque l'heure est affichée. Appuyer et tenir enfoncé de nouveau pour activer l'affichage numérique.

Pour régler l'heure, la date et les options :

- 1) Tenir **SET/RECALL** enfoncé lorsque l'heure et la date sont affichées.
- 2) Le fuseau horaire (1, 2, ou 3) clignote. Appuyer sur + ou – pour sélectionner le fuseau horaire à régler.
- 3) Appuyer sur **NEXT**. L'heure clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l'heure (y compris AM (matin) /PM (après-midi)) ; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
- 4) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou – pour changer les minutes.
- 5) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur + ou – pour remettre les secondes à zéro.
- 6) Appuyer sur **NEXT**. Le mois clignote. Appuyer sur + ou – pour changer le mois.
- 7) Appuyer sur **NEXT**. Le jour clignote. Appuyer sur + ou – pour changer le jour.
- 8) Appuyer sur **NEXT**. L'année clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l'année.
- 9) Appuyer sur **NEXT** pour régler les options. Appuyer sur + ou – pour changer la valeur et ensuite appuyer sur **NEXT** pour passer à l'option suivante. Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape pour quitter et enregistrer les réglages. Options disponibles : format 12 ou 24 heures, date avec format MM-JJ ou JJ-MM, carillon horaire **J**, bip sonore à chaque fois que l'on appuie sur un bouton, mode personnalisé (Sélectionner « HIDE » pour cacher les modes non désirés – ils seront supprimés de la série de modes – Sélectionner « ON » pour afficher un mode).

Appuyer une fois et tenir enfoncé **START/SPLIT** pour afficher le 2e fuseau horaire. Appuyer deux fois et tenir enfoncé **START/SPLIT** pour afficher le 3e fuseau horaire. Maintenir enfoncé le bouton pendant 4 secondes pour passer au fuseau horaire affiché.

LE CHRONOGRAPHE — COMPTE ET STOCKE LES TEMPS AU TOUR/INTERMÉDIAIRES

- A. Pour activer le chronographe, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher CHRONO.
- B. Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer le chronographe. Appuyer de nouveau pour enregistrer un temps au tour/intermédiaire. L'affichage principal indique les temps au tour/intermédiaires pendant 10 secondes ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton **MODE**.
- C. Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter le chronométrage. Appuyer sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
- D. Si cette fonction est disponible, pour rappeler les temps au tour/intermédiaires stockés lorsque le chronographe est arrêté ou en marche, appuyer sur **SET/RECALL** puis sur + / – plusieurs fois.
- E. Appuyer sur **NEXT** et + / – pour alterner le format d'affichage entre LAP/SPLIT et SPLIT/LAP. Appuyer sur **DONE** pour quitter.
- F. Lorsque le chronographe est arrêté, tenir **STOP/RESET** enfoncé pour le remettre à zéro.

Les temps au tour/intermédiaires sont mémorisés jusqu'à ce qu'on commence une nouvelle séance d'exercices (le chronographe démarre de zéro).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	SPLIT 2	SPLIT 3	SPLIT 4
	15:01 MIN	22:09 MIN	29:39 MIN

Le chronographe reste en marche lorsque vous quittez un mode. L'icône du chronographe ⌚ s'affiche dans le mode Heure.

TIMEX®
Registre su producto en
www.timex.com
W-211 113-095000 **NA**

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA PROLONGADA

Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. **Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

FUNCIONES

- **Doble tecnología:** Le da la opción de apagar el visor digital para darle una apariencia análoga nítida
- **Hora y fecha:** Visor de hora digital y análoga • Formatos de hora digitales de 12/24 horas • Formato de Día-Mes o Mes-Día • 3 zonas horarias • Oculta el visor digital
- **Cronógrafo:** Mide 100 vueltas y guarda 50
- **Temporizador de cuenta regresiva:** Temporizador de cuenta regresiva de 24 horas con repetición
- **Alarma:** Diaria, semanal o de fin de semana • Alarma de respaldo
- **Timbre de hora opcional**
- **Programación personalizable**
- **Luz nocturna INDIGLO®:** Ilumina el visor del reloj durante 3-4 segundos
- **Función NIGHT-MODE®:** Cuando se activa le permite encender la luz nocturna Indiglo® pulsando cualquier botón.
- **Celda solar y pila recargable**

OPERACIONES BÁSICAS

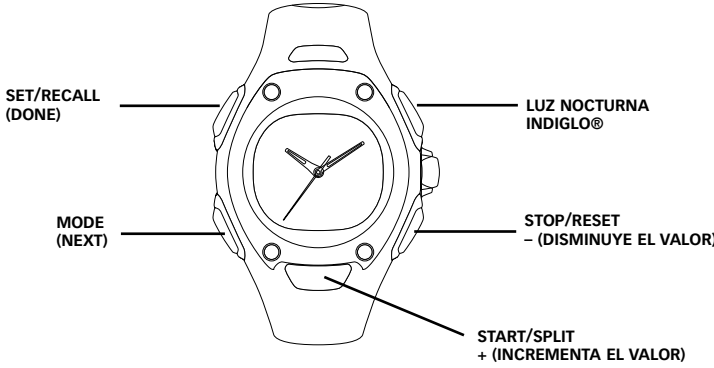
Seleccione las funciones pulsando varias veces el botón **MODE** para desplazarse por los modos TIME (hora), CHRONOGRAPH (cronógrafo), TIMER (temporizador) y ALARM (alarma). En cualquier modo, puede ver la hora pulsando el botón **MODE**. Los símbolos aparecen en el visor para indicar que funciones están activas.

En cualquier modo, pulse **SET/RECALL** para cambiar los valores. Las funciones del botón cambian mientras ajusta su reloj. El reloj muestra las nuevas funciones en el visor. Pulse **SET/RECALL** (Done) para salir y volver al modo activo.

Pulsando el botón de **luz nocturna INDIGLO®** se ilumina la esfera del reloj para ver el visor cuando hay poca luz. En NIGHT-MODE®, pulsando cualquier botón se iluminará el visor del reloj durante 3-4 segundos.

La **luz nocturna INDIGLO®** destella y suena una melodía cada vez que hay una alerta, como por ejemplo al terminar un conteo regresivo. Pulse cualquier botón para silenciar la alerta.

El reloj incluye una celda solar que carga la pila. Exponga el reloj a la luz solar o fluorescente para cargar la pila antes de usar.



Objetos en () aparecen en el visor sólo cuando se realiza el ajuste.

SUGERENCIA: Sostenga + o – para cambiar de valores rápidamente.

HORA ANALÓGICA

Tire de la corona y gírela para ajustar las manecillas de HORAS y MINUTOS. El segundero se detiene cuando se tira de la corona.

FECHA Y HORA DIGITAL, TIMBRE DE HORA, SEÑAL ACÚSTICA

Para apagar el visor digital, pulse y sostenga **STOP/RESET** mientras se ve la hora. Pulse y mantenga nuevamente para encender el visor digital.

Para programar la hora, fecha y opciones:

- 1) Con hora y fecha en la pantalla, pulse y sostenga **SET/RECALL**.
- 2) La zona horaria en uso (1, 2 ó 3) destella. Pulse + o – para seleccionar la zona horaria a ser programada, si se desea.
- 3) Pulse **NEXT**. La hora destella. Pulse + o – para cambiar la hora (incluyendo AM/PM); sostenga el botón para cambiar los valores.
- 4) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o – para cambiar los minutos.
- 5) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o – para poner los segundos a cero.
- 6) Pulse **NEXT**. El mes destella. Pulse + o – para cambiar el mes.
- 7) Pulse **NEXT**. El día destella. Pulse + o – para cambiar el día.
- 8) Pulse **NEXT**. El año destella. Pulse + o – para cambiar el año.
- 9) Pulse **NEXT** para ajustar las opciones. Pulse + o – para cambiar los valores y luego pulse **NEXT** para ir a la siguiente opción. Pulse **DONE** en cualquier paso para salir y guardar los ajustes. Las opciones disponibles son formato horario de 12 o 24 horas, formato de fecha de MM-DD (mes-día) o DD/MM (día-mes), timbre a cada hora **J**, sonido al pulsar un botón, modo personalizable (seleccione "HIDE" para modos no deseados – los cuales son removidos de la secuencia de modo – seleccione "ON" para ver un modo).

Pulse **START/SPLIT** una vez y sostenga para ver la 2a zona horaria. Pulse **START/SPLIT** dos veces y sostenga para ver la tercera zona horaria. Continúe sosteniendo el botón durante 4 segundos para cambiar a la zona horaria que se está observando.

EL CRONÓGRAFO —CUENTA Y GUARDA SUS VUELTAS/INTERVALOS

- A. Para hacer funcionar el cronógrafo, pulse **MODE** varias veces hasta que CHRONO aparezca.
- B. Pulse **START/SPLIT** para iniciar el cronógrafo. Pulse de nuevo para tomar un tiempo de vuelta/intervalo. El visor principal muestra a la vez el tiempo de vuelta/intervalo durante 10 segundos o hasta que se pulse el botón **MODE**.
- C. Pulse **STOP/RESET** para detener el cronometraje. Pulse **START/SPLIT** para reanudarlo.
- D. Si tuviera esa función, para revisar sus tiempos de vuelta/intervalos con el cronógrafo funcionando o detenido, pulse **SET/RECALL** y luego + / – varias veces.
- E. Pulse **NEXT** y +/- para cambiar el formato del visor entre LAP/SPLIT (VUELTA/INTERVALO) y SPLIT/LAP (INTERVALO/VUELTA). Pulse **DONE** para salir.
- F. Con el cronógrafo detenido, pulse y sostenga **STOP/RESET** para reiniciarlo.

Los tiempos de vuelta y acumulativos se guardan en la memoria hasta que se comience un nuevo ejercicio (cronógrafo iniciado desde cero).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	SPLIT 2	SPLIT 3	SPLIT 4
	15:01 MIN	22:09 MIN	29:39 MIN

El cronógrafo sigue funcionando si usted sale del modo. El símbolo de cronómetro ⌚ aparece en el modo horario.

COUNTDOWN TIMER

- A. To operate the Timer, press **MODE** repeatedly until TIMER appears.
- B. To set the timer, press and hold **SET/RECALL**. Timer must be stopped. Press **NEXT** to select HOURS, MINUTES, SECONDS, and **STOP** or **REPEAT AT END**. Press +/- to change settings. Press **DONE** to exit.
- C. Press **START/SPLIT** to begin timing, **STOP/RESET** to stop, **START/SPLIT** to resume.
- D. With the Timer stopped, press **STOP/RESET** to reset the Timer to the beginning of the countdown time.
- TIP:** Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If REPEAT AT END is selected, timer repeats countdown indefinitely. Timer continues to run if you exit mode; hourglass icon  appears in Time mode.

ALARM — NEVER MISS APPOINTMENTS OR EVENTS

- A. To set the Alarm, press **MODE** repeatedly until ALARM appears. Press and hold **SET/RECALL**. Press **NEXT** repeatedly to select HOURS, MINUTES, AM or PM (in 12-hour time format), and alarm frequency (DAILY, WEEKDAYS, or WEEKENDS). Press + / – to change settings. Press **DONE** to exit.
- B. In the Alarm mode, press + / – to turn the Alarm on or off.
- TIP:** If no button is pressed when the Alarm time is reached, alert will sound for 20 seconds. If alarm is not acknowledged alarm icon will blink and alarm will sound again in 5 minutes.
- Alarm Clock Icon  appears when alarm is on in this mode and Time mode.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE — ALWAYS SEE IN THE DARK

Press **INDIGLO® night-light** to activate light. Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch face at night and in low light conditions. Press and hold button for four seconds (beep will sound) to activate or de-activate NIGHT-MODE® feature. While in NIGHT-MODE® feature, pressing any button illuminates watch display for 3-4 seconds. NIGHT-MODE® feature automatically deactivates after eight hours.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
- Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

CHARGING BATTERY

Watch is powered by battery that is charged from solar cell in watch face. Watch face requires exposure to light to recharge battery.

Any light can charge battery, but direct sunlight is best, followed by sunlight through windows, and finally indoor lighting.

Battery icon shows current battery level and charging status.

	Battery is full - no charging required
	Battery is half empty - recharge battery soon
	Battery is low - recharge battery now - beeps and night-light are disabled
	Battery is low and is charging - beeps and night-light are disabled
	Battery is half empty and charging
NOTE: Gray indicates battery icon blinking	

A depleted battery may be charged by exposing watch face to sunlight for several days. Position watch so that face points toward light. Watch may be used while charging. Watch charges faster while in direct sunlight and slower when indoors.

When fully charged, watch may function without light for months. Actual battery life may vary depending upon use of features.

Wear watch so that sleeve does not cover all or part of watch face and impede charging.

Exposure to direct sunlight or indoor lighting during use will help keep watch charged.

Store watch where it will be exposed to light. Otherwise, battery will run down and need recharging.

After many years of use, if battery becomes unable to charge fully, battery may be replaced with new rechargeable battery of same type only. Please see battery section for details.

WARNING: Leaving watch in direct sunlight or close to lamp can cause watch to become hot. Handle with care.

After one month of no exposure to light, watch display shuts off if time has been set. If time has not been set, watch display shuts off after 60 seconds. Press any button or put watch in sunlight to restore display.

MINUTERIE

- A. Pour activer la minuterie, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER (minuterie).
- B. Pour régler la minuterie, tenir **SET/RECALL** enfoncé. La minuterie doit être arrêtée. Appuyer sur **NEXT** pour sélectionner les HEURES, les MINUTES, les SECONDES et sur **STOP** ou **REPEAT AT THE END** (répéter à la fin). Appuyer sur +/- pour changer les réglages. Appuyer sur **DONE** pour quitter.
- C. Appuyer sur **START/SPLIT** pour mettre la minuterie en marche, **STOP/RESET** pour arrêter, **START/SPLIT** pour redémarrer.
- D. Lorsque la minuterie est arrêtée, appuyer sur **STOP/RESET** pour remettre la minuterie au début du compte à rebours.

CONSEIL PRATIQUE : La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si REPEAT AT END (répéter à la fin) est sélectionné, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment. La minuterie continue à fonctionner lorsque vous quittez un mode, l'icône d'un sablier  s'affiche dans le mode Heure.

ALARME — VOUS NE MANQUEREZ JAMAIS UN RENDEZ-VOUS OU UN ÉVÉNEMENT

- A. Pour activer l'alarme, appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher ALARM. Tenir **SET/RECALL** enfoncé. Appuyer sur **NEXT** plusieurs fois pour sélectionner les HEURES, les MINUTES, AM (matin) ou PM (soir) (format d'affichage sur 12 heures) et la fréquence de l'alarme (QUOTIDIENNE, JOURS DE LA SEMAINE ou WEEK-ENDS). Appuyer sur +/- pour changer les réglages. Appuyer sur **DONE** pour quitter.
- B. En mode Alarme, appuyer sur +/- pour activer ou désactiver l'alarme (on/off).

CONSEIL PRATIQUE : Si on n'appuie sur aucun bouton à l'heure prévue pour le déclenchement de l'alarme, elle sonne pendant 20 secondes.

Si l'alarme n'est pas reconnue, l'icône de l'alarme clignotera et l'alarme se remettra à sonner dans 5 minutes.

L'icône d'un réveil  s'affiche lorsque l'alarme est dans ce mode et dans le mode Heure.

LA VIEILLEUSE INDIGLO® AVEC LA FONCTION NIGHT-MODE® — VOYEZ TOUJOURS DANS L'OBSCURITÉ

Enfoncer le bouton de la **veilleuse INDIGLO®** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Tenir le bouton enfoncé pendant quatre secondes (jusqu'au bip sonore) pour activer ou désactiver la fonction NIGHT-MODE®. Sous la fonction NIGHT-MODE®, appuyer sur n'importe quel bouton pour illuminer l'affichage pendant 3 ou 4 secondes. La fonction NIGHT-MODE® se désactive automatiquement au bout de huit heures.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a. *
30m/98 (ft/pi)	60
50m/164(ft/pi)	86
100m/328(ft/pi)	160

*livres par pouce carré (abs.)

MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

- La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
- La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
- Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
- La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de durée de service de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'usage de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

CHARGER LA PILE

La montre fonctionne avec une pile qui est chargée par des cellules solaires situées dans la face de la montre. Pour recharger la pile, il faut exposer la face de la montre à la lumière.

N'importe quel type de lumière peut charger la pile, mais une exposition directe au soleil donne les meilleurs résultats, ensuite la lumière du soleil au travers des vitres, et enfin l'éclairage d'intérieur.

L'icône de la pile indique le niveau de chargement de la pile.

	La pile est chargée - il n'est pas nécessaire de la recharger
	La pile est à moitié chargée - recharger bientôt la pile
	La pile est déchargée - recharger la pile maintenant - les bip sonores ainsi que la veilleuse ne fonctionnent pas
	La pile est déchargée et est en train d'être rechargée - les bip sonores ainsi que la veilleuse ne fonctionnent pas
	La pile est à moitié chargée et est en train d'être chargée
REMARQUE : La couleur grise à l'illustration indique que l'icône de la pile clignote	

Une pile usée peut être chargée en exposant la face de la montre directement au soleil pendant plusieurs jours. Positionner la montre de manière à ce que la face de la montre soit orientée vers la lumière. La montre peut être utilisée pendant le chargement. La montre se charge plus rapidement si elle est en contact direct avec le soleil et plus lentement si elle est à l'intérieur.

Lorsqu'elle est complètement chargée, la montre peut fonctionner pendant des mois sans être exposée à la lumière. La durée de vie réelle de la pile peut varier selon l'utilisation de ses fonctions.

Veiller à porter la montre de façon à ce que votre manche ne recouvre pas totalement ou en partie la face de la montre, ce qui interférerait avec le chargement de la pile.

Une exposition directe au soleil ou à l'éclairage d'intérieur pendant l'utilisation aidera la montre à rester chargée.

Veiller à ranger la montre dans un endroit où elle sera exposée à la lumière. Sinon la pile se déchargera et aura besoin d'être rechargée.

Après plusieurs années d'utilisation, s'il n'est plus possible de charger la pile complètement, celle-ci peut être remplacée uniquement par une pile rechargeable du même type. Reportez-vous à la section pile pour plus de détails.

ATTENTION : Laisser la montre exposée directement au soleil ou près d'une lampe peut amener la montre à devenir brûlante. Manipuler avec précaution.

Si la montre n'a pas été exposée à la lumière pendant un mois, l'affichage s'éteint si l'heure a été réglée. Si l'heure n'a pas été réglée, l'affichage s'éteindra après 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton ou exposer la montre au soleil pour obtenir l'affichage à nouveau.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS NI L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE:**

- après l'expiration de la période de garantie ;
- si elle n'a pas été achetée chez un revendeur TIMEX agréé ;
- si la réparation n'a pas été faite par TIMEX ;
- s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- le verre, le cristal, le bracelet (courroie ou élastique), le boîtier, les accessoires ou la pile. Timex peut effectuer les réparations, mais celles-ci seront facturées.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où la montre a été achetée. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de maintenance (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat-poste de 7,00 \$US (É.-U.), de 6,00 \$CAN pour le Canada et de 2,50 £UK pour le Royaume-Uni. Pour les autres pays, Timex vous demande de couvrir les frais de poste et de maintenance. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT AUTRE ARTICLE AVEC UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U., veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Pour le Canada, composer le 1-800-263-0981. Pour le Brésil composer le +55 (11) 5572-9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique Centrale, dans les Caraïbes, aux Bermudes et aux Bahamas, composer le (501) 370-5775 (États-Unis). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex pour des renseignements sur la garantie. En Canada, les U.S. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2006 Timex Corporation. TIMEX et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

CONTADOR DE CUENTA REGRESIVA

- A. Para hacer funcionar el temporizador, pulse **MODE** varias veces hasta que TIMER aparezca.
- B. Para ajustar el temporizador, pulse y sostenga **SET/RECALL**. El temporizador debe estar detenido. Pulse **NEXT** para seleccionar HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS y **PARAR** o **REPETIR AL FINAL**. Pulse +/- para cambiar los ajustes. Pulse **DONE** para salir.
- C. Pulse **START/SPLIT** para comenzar el conteo, **STOP/RESET** para interrumpirlo, **START/SPLIT** para reanudarlo.
- D. Con el temporizador detenido, pulse **STOP/RESET** para devolver el temporizador al comienzo del conteo regresivo.
- SUGERENCIA:** El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si se escoge REPEAT AT END (repetir al final), el temporizador repite el conteo regresivo indefinidamente. El temporizador sigue funcionando aunque usted salga del modo; el icono del reloj de arena  aparece en el modo horario.

LA ALARMA —JAMÁS OLVIDA UNA CITA O ACONTECIMIENTO

- A. Para hacer funcionar la alarma, pulse **MODE** varias veces hasta que ALARM aparezca. Pulse y sostenga **SET/RECALL**. Pulse **NEXT** varias veces para seleccionar HORAS, MINUTOS, AM o PM (en el formato de 12 horas), y la frecuencia de la alarma (DIARIA, SEMANAL o FINES DE SEMANA). Pulse +/- para cambiar el ajuste. Pulse **DONE** para salir.
- B. En el modo alarma, pulse + / – para encender o apagar la alarma.
- SUGERENCIA:** Si no se pulsa botón alguno a la hora establecida para la alarma, sonará una alerta durante 20 segundos.

Si la alarma no se atiende, el icono de la alarma destellará y la alarma sonará nuevamente en 5 minutos.

El símbolo del reloj de alarma  aparece cuando la alarma está activada en este modo y en el modo horario.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE® — SIEMPRE SE VE EN LA OSCURIDAD

Pulse la **luz nocturna INDIGLO®** para activar la luz. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Pulse y sostenga el botón durante cuatro segundos (sonará un pitido) para activar o desactivar el modo nocturno NIGHT-MODE®. En NIGHT-MODE®, pulsando cualquier botón se iluminará el visor del reloj durante 3-4 segundos. NIGHT-MODE® se desactivará automáticamente después de ocho horas.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo ().

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión bajo la superficie en p.s.i.a. *
30m/98 pies	60
50m/164 pies	86
100m/328 pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.

- El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
- El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería utilizarse para ello.
- Enjuague el reloj con agua dulce después de exponerlo al agua salada.
- La resistencia a los golpes estará indicada en la cara del reloj o al respaldo de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. Si lo hay, pulse el botón de reinicio cuando cambie la pila. El tipo de pila se indica al respaldo de la caja. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

CARGA DE LA PILA

El reloj usa energía de una pila que se carga con la celda solar que está en la esfera del reloj. Es necesario exponer la esfera a la luz para recargar la pila.

Cualquier luz puede cargar la pila, pero la luz directa del sol es la mejor, seguida de la luz solar a través de una ventana y finalmente la iluminación artificial.

El icono de la pila muestra el nivel de la batería y el estado de carga.

	Pila completa - no necesita recargar
	Pila semillena - recargue la batería pronto
	Pila baja - recargue la pila ahora - se desactivaron el sonido y la luz nocturna
	Pila baja y se está cargando - se desactivaron el sonido y la luz nocturna
	Pila semillena y se está recargando
NOTA: El gris indica que el icono de la batería destella	

Una pila vacía se puede cargar si se expone la esfera del reloj a la luz solar durante varios días. Ubique el reloj de forma que la esfera apunte hacia la luz. El reloj se puede usar mientras se carga. El reloj se carga más rápido si está a la luz directa del sol y más lentamente cuando está en interiores.

Cuando se ha cargado por completo, el reloj puede funcionar sin luz durante meses. La vida real de la pila puede variar según el uso de las funciones.

Use el reloj de manera que la manga no cubra toda o parte de la esfera del reloj e impida la carga.

La exposición a la luz directa del sol o a la iluminación de interiores durante el uso ayudará a mantener el reloj cargado.

Guarde el reloj donde quede expuesto a la luz. Si no, la pila se acabará y necesitará recargarse.

Después de muchos años de uso, si la pila deja de poder cargarse al máximo, se podrá reemplazar únicamente por una batería recargable del mismo tipo. Vea los detalles en la sección de pila.

ADVERTENCIA: Dejar el reloj a la luz solar directa o cerca de una lámpara puede hacer que se caliente. Mánéjelo con cuidado.

Después de un mes de no estar expuesto a la luz, el visualizador del reloj se apagará si se ha puesto en hora. Si no se ha puesto en hora, el visor del reloj se apaga después de 60 segundos. Pulse cualquier botón o coloque el reloj al sol para restaurar el visualizador.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- después de vencido el plazo de la garantía;
- si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
- si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso;
- crystal, correa o pulsera, caja, accesorios o batería. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA Y LOS REMEDIOS QUE ELLA CONTIENE SON EXCLUSIVOS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLICITA, INCLUSO LA GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EE.UU. y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjuntar el siguiente importe (estime importe no es para el pago de la reparación): En EE.UU., un cheque o giro por valor de US \$7,00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6,00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2,50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NO INCLUIR CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL. NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En los EE.UU., por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México al 01-800-01-060-00. En América Central, el Caribe, Bermudas y las Bahamas, al (501) 370-5775 (EE.UU.). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, los EE.UU. y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj para repararlo.

©2006 Timex Corporation. TIMEX y NIGHT-MODE son marcas comerciales registradas de Timex Corporation en EUA y otros países. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en los EUA y otros países.